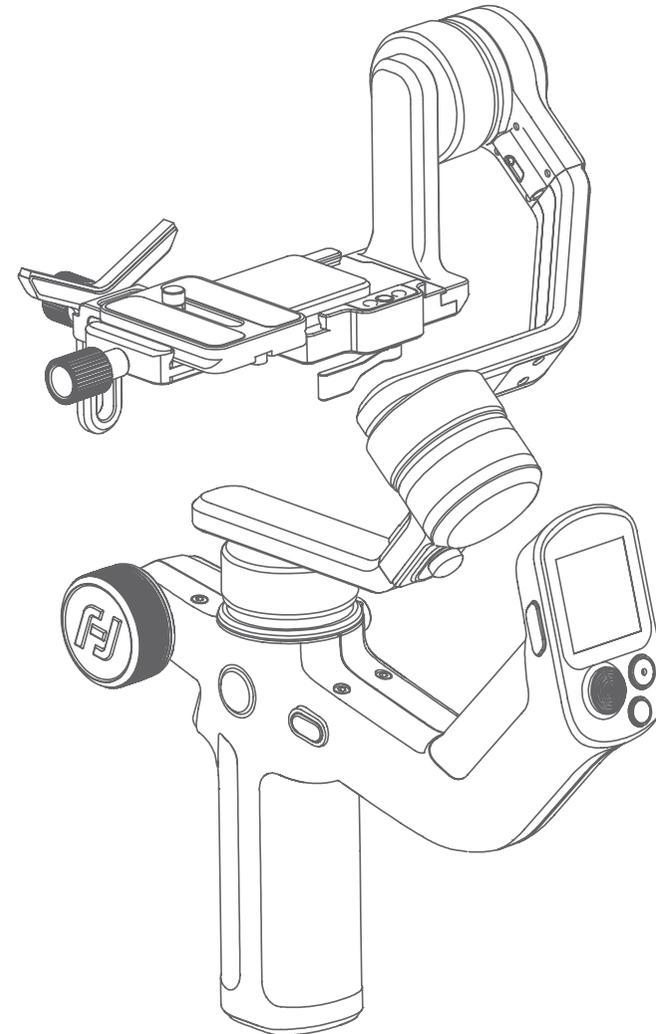




# SCORP Mini

Kurzanleitung V1.1

EN CN JP DE FR ES IT

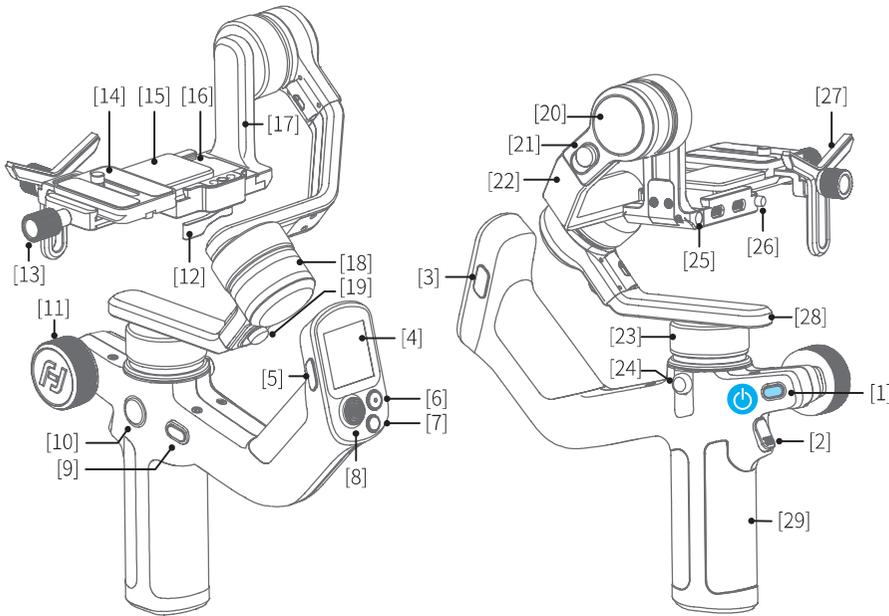


Tutorial-Videos



# 1. Überblick

\* Kamera nicht enthalten.



- [1] Einschalttaste
- [2] Auslösetaste
- [3] F2-Taste
- [4] Touchscreen
- [5] F1-Taste
- [6] Aufnahmetaste
- [7] Modus-Taste
- [8] Joystick
- [9] FPV-Taste
- [10] Knopf zum Umschalten der Funktion
- [11] Multifunktionsknopf
- [12] Schieberverschluss
- [13] Sicherheitsverschluss der Schnellwechselplatte
- [14] Schnellwechselplatte
- [15] Schieber für feste Platte

- [16] Feste Platte
- [17] Schieberarm
- [18] Rollachse
- [19] Rollensperre
- [20] Kippachse
- [21] Kippachse
- [22] Querarm
- [23] Schwenkachse
- [24] Schwenksperre
- [25] Befestigungsloch für die Haltestange des Fokusbereichs
- [26] Schieber-Sicherheitsperre
- [27] Objektivhalter
- [28] Vertikaler Arm
- [29] Handgriff

DE

## Benutzerhandbuch

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um sich schnell mit den grundlegenden Funktionen des Produkts vertraut zu machen. Für weitere Funktionen Bitte beachten Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung.

<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-mini/>



Benutzerhandbuch

## Die App herunterladen

Wenn Sie eine spiegellose Kamera, eine Taschenkamera oder eine Action-Kamera zum Aufnehmen auf einem Gimbal montieren, laden Sie bitte "Feiyu SCORP" herunter. Wenn Sie das Smartphone zum Aufnehmen auf dem Gimbal montieren, laden Sie bitte "Feiyu ON" herunter.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen, oder suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach "Feiyu SCORP", "Feiyu ON".

\* Feiyu SCORP: iOS 10.0 oder höher, Android 6.0 oder höher.

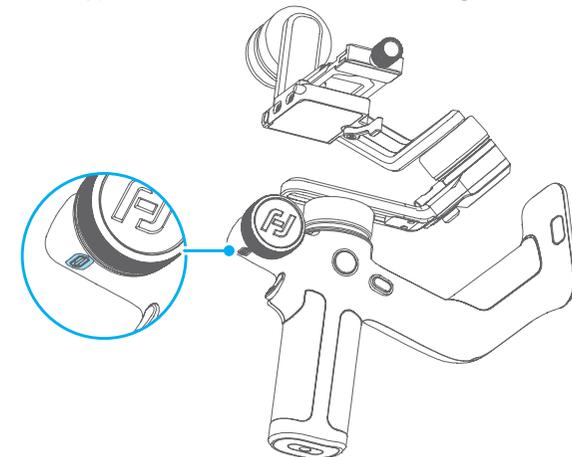
Feiyu ON: iOS 9.0 oder höher, Android 6.0 oder höher.



## 2. Erste Schritte

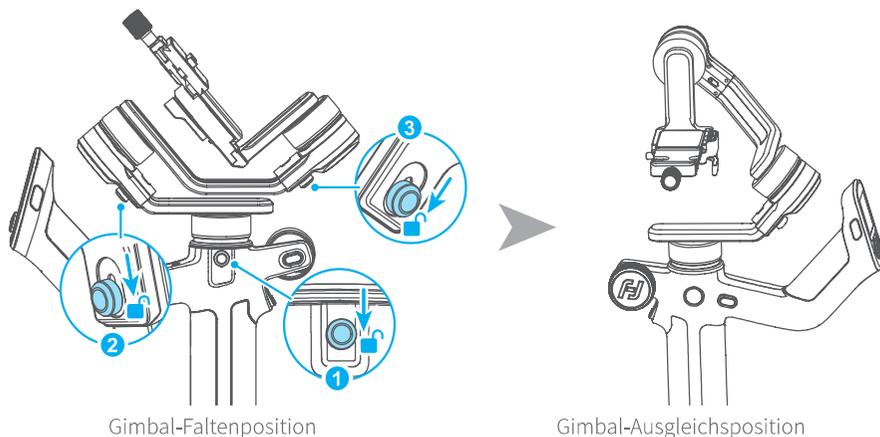
### 2.1 Aufladen

Bitte laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie den Gimbal zum ersten Mal einschalten. Aufladen mit USB 2.0 auf Typ-C Kabel, unterstützt Schnellladung.



## 2.2 Einstellen der kardanischen Position auf die kardanische Ausgleichsposition

Der Gimbal ist standardmäßig eingeklappt. Bitte entriegeln Sie alle drei Achsen und stellen Sie die Gimbal-Position auf die Gimbal-Ausgleichsposition ein, und sperren Sie dann die drei Achsen.



## 3. Montage der Kamera

Nehmen Sie als Beispiel die Montage einer Kamera.

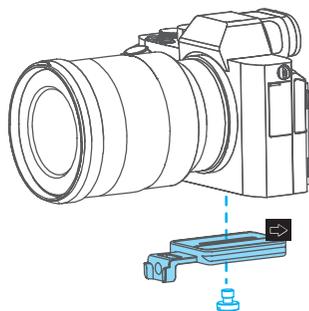
Bevor Sie die Kamera montieren, stellen Sie sicher, dass die Kamera aufnahmebereit ist (installieren Sie das Kameraobjektiv, entfernen Sie die Objektivabdeckung, legen Sie die Speicherkarte und den Akku in die Kamera ein, und laden Sie den Akku vollständig auf), führen Sie alle Schritte aus, die in Kapitel "2. Vorbereitung" beschrieben sind, und stellen Sie sicher, dass der Gimbal auf die **Gimbal-Ausgleichsposition** eingestellt ist. Stellen Sie sicher, dass der Gimbal ausgeschaltet ist oder sich im Ruhezustand befindet, bevor Sie die Kamera montieren.

### 3.1 Befestigen sie die Schnellwechselplatte

Befestigen Sie die Schnellwechselplatte an der Kamera, indem Sie die Schraube anziehen.

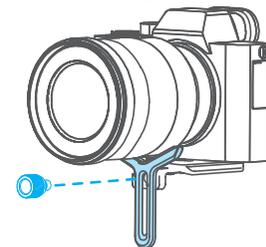
If the camera doesn't have the 1/4-20 inch screw hole, please put the camera on mount adapter, which has 1/4-20 inch screw hole, and then mount it in above steps.

Users can mount smartphone into the optional smartphone holder, and follow the steps above to install it on the gimbal.



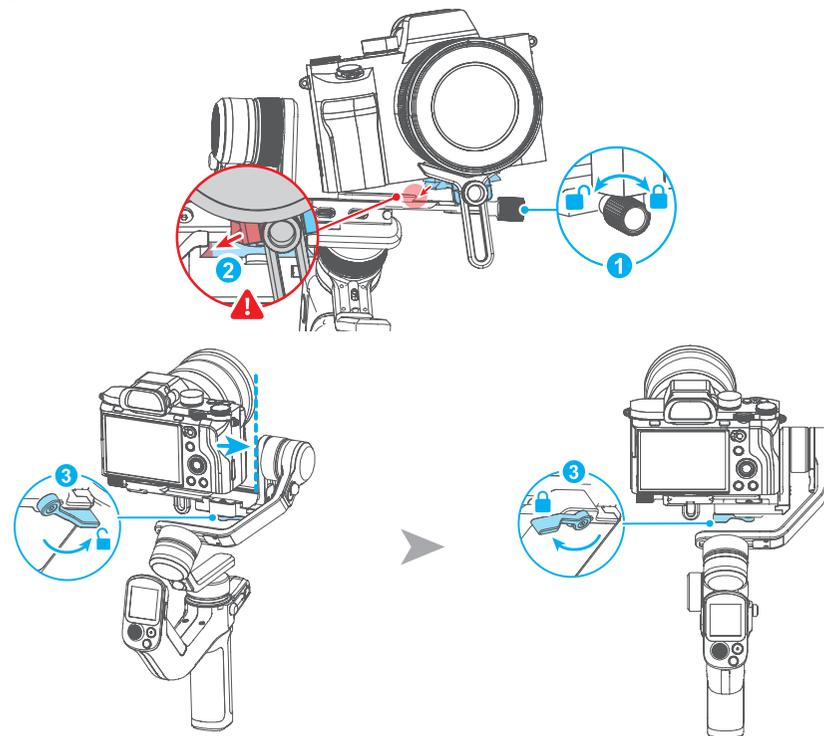
### 3.2 Objektivhalter installieren (optional)

Bringen Sie den Objektivhalter nach Bedarf an der Schnellwechselplatte an. Das Gummi des Objektivhalters muss sich direkt unter den Lehnen befinden. Es wird empfohlen, den Objektivhalter zu verwenden, wenn Sie ein langes oder schweres Objektiv verwenden



### 3.3 Kamera auf Gimbal montieren

Entriegeln Sie den Sicherheitsverschluss ① der Schnellwechselplatte, führen Sie die Kamera in der in der Abbildung gezeigten Richtung in den Montageschlitz ② ein, richten Sie die Kamera hin und her aus, um sie ungefähr auszugleichen, und verriegeln Sie den Sicherheitsverschluss ①, sobald die Kamera ungefähr ausbalanciert ist. Es wird empfohlen, die Kamera gegen die Neigungsachse zu schieben. Entriegeln Sie den Schieberverschluss ③, um die Kamera entsprechend der Kamerabreite nach links oder rechts zu bewegen, und verriegeln Sie dann den Schieberverschluss ③.



## 4. Gimbal-Ausgleich

Bitte balancieren Sie den Gimbal vor der Aufnahme aus. Nehmen Sie als Beispiel die Montage einer Kamera. Stellen Sie sich sicher, dass die Kamera und das Objektiv aufnahmebereit sind und der Gimbal ausgeschaltet oder im Ruhezustand ist, bevor Sie ihn ausbalancieren.

**Es wird empfohlen, die Kamera mit der Hand zu halten, bevor Sie den Schieberarm/horizontalen Arm/vertikalen Arm bewegen.**

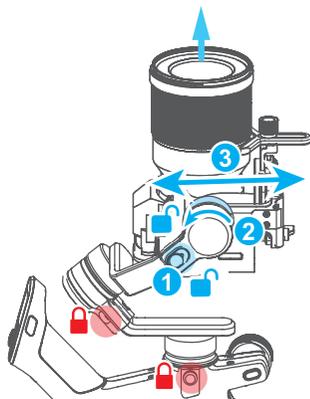


Tutorial-Videos

### 4.1 Auswuchten der Kippachse

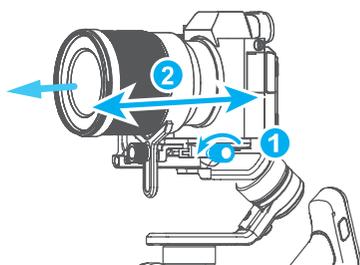
#### 4.1.1 Ausbalancieren der Kippachse

- Entriegeln Sie die Kippsperre ①, und lösen Sie den Arretierknopf ② des Schieberarms.
- Drehen Sie die Neigungsachse so, dass das Kameraobjektiv nach oben zeigt. Überprüfen Sie die Richtung, in die das Objektiv kippt.
- Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist, ist die Kamera auf dieser Seite schwer, bewegen Sie den Schieberarm ③ in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera gleichmäßig nach oben gerichtet ist.
- Ziehen Sie den Arretierknopf ② des Schieberarms fest, während Sie die Kamera halten



#### 4.1.2 Tiefe für die Kippachse einstellen

- Drehen Sie die Neigungsachse so, dass das Kameraobjektiv nach vorne zeigt. Überprüfen Sie die Richtung, in die das Objektiv geneigt ist.
- Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist, ist die Kamera auf dieser Seite schwer, lösen Sie den Sicherheitsverschluss ① der Schnellwechselplatte und bewegen Sie die Schnellwechselplatte in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera stabil nach vorne zeigt.
- Verriegeln Sie den Sicherheitsverschluss ① der Schnellwechselplatte, während Sie die Kamera halten.

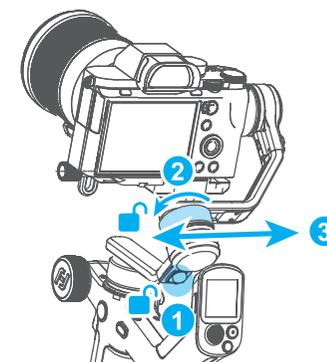


Die Kippachse ist ausbalanciert, wenn die Kamera stabil ist, während sie um 45° nach oben oder unten geneigt ist.

### 4.2 Auswuchten der Rollachse

- Entriegeln Sie die Rollensperre ①, prüfen Sie die Richtung, in die das Objektiv gekippt ist.
- Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist, ist die Kamera auf dieser Seite zu schwer. Lösen Sie den Arretierknopf ② des Querarms und bewegen Sie den Querarm in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera ruhig und waagrecht zum Boden stehen kann.
- Ziehen Sie den Arretierknopf ② des Querarms fest.

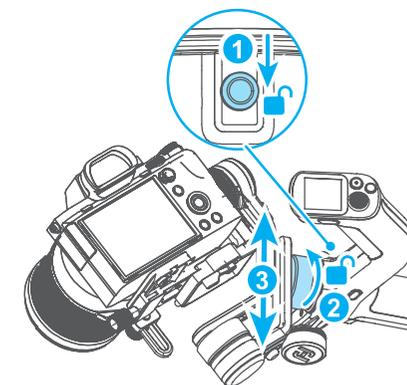
Die Rollachse ist ausbalanciert, wenn die Kamera ruhig und horizontal zum Boden bleiben kann.



### 4.3 Auswuchten der Schwenkachse

- Entriegeln Sie die Schwenksperr ①. Halten Sie das Stativ und kippen Sie den Gimbal nach vorne, bis er horizontal zum Boden steht.
- Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist und die Kamera auf dieser Seite schwer ist, lösen Sie den Arretierknopf ② des vertikalen Arms und bewegen Sie den vertikalen Arm ③ in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera ruhig und waagrecht zum Boden stehen kann.
- Ziehen Sie den Arretierknopf ② des vertikalen Arms fest.

Die Schwenkachse ist ausbalanciert, wenn die Kamera ruhig und horizontal zum Boden bleiben kann.



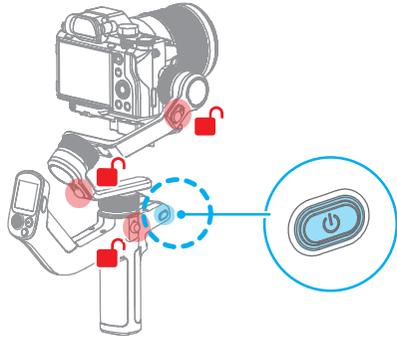
## 5. Betrieb

### 5.1 Ein-/Ausschalten

Bevor Sie den Gimbal einschalten, stellen Sie sicher, dass Sie den Gimbal ausbalanciert haben und alle drei Achsen entriegelt sind. Wenn Sie nicht alle 3 Achsen entriegelt haben, geht der Gimbal in den Schlafmodus, um sich selbst zu schützen. Bitte tippen Sie einmal auf die Ein-/Aus-Taste, um den Gimbal aufzuwecken, nachdem Sie alle Achsen entriegelt haben.

**! Wenn Sie die Kamera zum ersten Mal benutzen oder nachdem Sie die Kamera oder das Objektiv ausgetauscht haben, stellen Sie bitte die Motorstärke ein, nachdem Sie die Kamera eingeschaltet haben.**

Drücken Sie lange auf die Ein-/Aus-Taste und lassen Sie sie los, wenn Sie den Piepton hören, um das Gerät ein- oder auszuschalten.



## 5.2 Tastenbedienung



### Ein-/Aus-Taste Langes

**Drücken:** Einschalten/  
Ausschalten  
**Einfaches Klicken:** Aufwachen  
**Doppelklicken:** Schlafmodus



### Modus-Taste

**Einfaches Klicken:**  
Fahrrichtungverfolgung -/  
Sperrmodus; (abwechselnd  
umschalten)  
**Doppelklicken:** PTF  
**Dreifaches Klicken:** FPV



### Auslösetaste

**Doppelklicken:** Neuausrichtung  
**Dreifaches Klicken:** Selfie-  
Modus umschalten/beenden  
(Schwenkachse um 180° drehen)  
**Drücken und halten:** PTF  
(Loslassen zum Beenden)

Sie können die Funktion über die APP anpassen



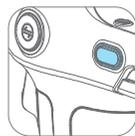
### Joystick

**Puschen:** Steuerung von  
Bewegung der Neige- und  
Schwenkachse



### Aufnahmetaste\*

**Tippen:** Focus  
**Einfaches Klicken (voll):**  
Aufnahme starten/stoppen  
**Langes Drücken (voll):** Foto  
aufnehmen



### FPV-Taste

**Einfaches Klicken:** FPV-Modus  
starten/beenden

DE



### F1-Taste

**Doppelklicken:** Betreten/  
Beenden von vertikalen  
Aufnahmen



### F2-Taste

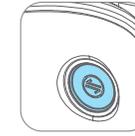
**Einfaches Klicken:**  
(1) Bildschirm sperren/  
entsperren (auf der Startseite)  
(2) Zurückkehr zur Startseite (auf  
Nicht-Startseite)



### Multifunktionsknopf

**Drehen:** (1) Steuern Sie die  
Bewegung der Roll-, Neige- und  
Schwenkachse.  
(2) Steuern Sie Fokus.  
(3) Steuern sie fokusbildmotor.  
(4) Die Parameter können auch  
über den Touchscreen eingestellt  
werden.

Das aktuell steuerbare Objekt  
kann auf (1) oder (2) oder (3)  
gesetzt werden, indem man die  
Funktionstaste des Drehknopfes  
lange drückt oder auf der Startseite  
des Displays nach oben schiebt.

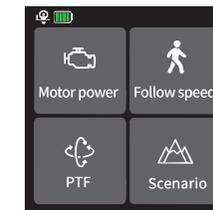


### Knopf zum Umschalten der Funktion

**Einmaliger Klick:** Schaltet  
die Steuerobjekte (Neigung/  
Lenkung/Querneigung)  
nacheinander um, wenn der  
Multifunktionsknopf (Haupttrrad)  
den 3-Achsen-Winkel steuert.  
**Drücken und halten:** Schaltet  
die Steuerungsoptionen  
(3-Achsen-Winkel / elektronischer  
Folgen-Fokus / Folgen-Fokus)  
des Multifunktionsknopfes  
(Haupttrrad) nacheinander um.

\*Muss mit der Kamera verbunden werden. Siehe die Kompatibilitätsliste der Kamera auf <https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-mini/>  
Weitere Einführungen in die Tastenfunktionen finden Sie im Benutzerhandbuch.

## 5.3 Bedienung des Touchscreens



Hauptseite



### Motorleistung

Verwenden Sie die automatische Einstellung, um die Motorleistung automatisch anzupassen, oder stellen Sie die Motorleistung für jede Achse manuell ein.



## Verfolgungsgeschwindigkeit

Der Benutzer kann verschiedene Profile für die kardanische Verfolgungsgeschwindigkeit oder eine eigene Verfolgungsgeschwindigkeit auswählen



## Folgemodus

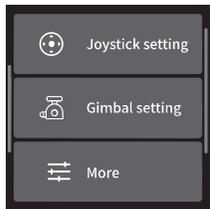
Auswahl des Kardanverfolgungsmodus

- PF:** Fahrriechungsverfolgung, nur die Fahrriechung folgt, Tilt und Roll folgen nicht.
- PTF:** Fahrriechung und Tilt folgen, Roll folgt nicht.
- FPV:** Fahrriechung, Tilt und Roll folgen.
- Lock:** Fahrriechung, Tilt und Roll folgen nicht.
- FFW:** Blitzverfolgungsmodus, schnelles Verfolgen von Kursen, Neigungs- und Rollrichtungen.



## Scenario

Szenario des Stabilisators auswählen.



### Schieben von rechts nach links

Joystick, Gimbal und weitere Einstellungen



### Schieben von links nach rechts

Einstellung der Aufnahmeparameter



### Aufwärts schieben

Einstellung des Multifunktionsknopfes

- Gehe zurück zur vorherigen Ebene: Schieben von links nach rechts

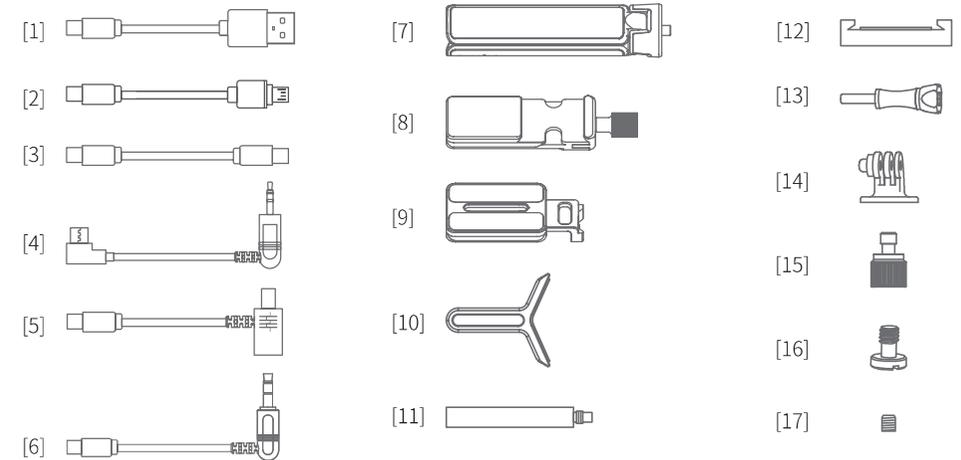
## 6. Spezifikation

Produktname	Feiyu SCORP-Mini 3-Axis Camera Handheld Stabilizer
Produktmodell	Feiyu-F1
Neigungswinkel der Wirkung	+170° ~ -45°
Rollwinkel der Wirkung:	+40° ~ -40°

DE

Richtungswinkel der Wirkung	360°
Produktgewicht	ca. 787g
Nutzlastfähigkeit	ca. 1200g (Ausgewogen)
Batterielebensdauer	13 Stunden
Batterie	2500mAh
Betriebsspannung	6.8V-8.4V
Kompatible	Spiegellose Kamera und Taschenkamera (Sony, Canon, Nikon, Panasonic usw. Bitte laden Sie das ausführliche Handbuch für die jeweilige kompatible Kamera und das Objektiv herunter), Action-Kameras wie GoPro und Smartphones (Breite: 52 mm ~ 82 mm, Dicke: < 8,9 mm)

## Zubehör



- [1] USB 2.0 to Type-C
- [2] Type-C to Micro(A03)
- [3] Type-C to Type-C (C02)
- [4] Type-C to TRS2.5 (T02)
- [5] Typ-C zu Multi Sony Auslöser Kabel
- [6] 2,5-mm-Panasonic-Verschlußskabel Typ-C
- [7] Stativ
- [8] Schieber für feste Platte
- [9] Schnellwechselplatte
- [10] Objektivhalter
- [11] Haltestange des Fokusmotors
- [12] Smartphone-Halter
- [13] Lange Rändelschraube
- [14] GoPro-Adapter
- [15] Objektivhalterschraube
- [16] Befestigungsschrauben der Kamera
- [17] Feste Schraube für Haltestange